

מדינת ישראל  
 משרד החינוך  
 המזכירות הפדגוגית  
 אשכול שפות  
 הוראת השפה האנגלית

11.7.2024

## הנחיות לבחינת הבגרות באנגלית – היבחנות אנושית (F2F)

חובה לבחון כל נבחן/נבחנת באופן פרטני מול מורה לאנגלית ולכתוב לו/לה את התשובות

הבחינה לתלמידי/תלמידות החינוך המיוחד, נבחני/נבחנות משנה ותלמידים/תלמידות אקסטרניים עם לקויות למידה שקיבלו אישור להיבחן מול גורם אנושי במועד ב' תשפ"ד (17.7.2024)

שימו לב:

יש לבצע רק את המטלות המפורטות להלן.  
 ההנחיות מבוססות על גרסה א' של השאלונים בכל הרמות.  
 אנא ודאו כי אתם קוראים את ההנחיות הנוגעות לסמל השאלון הנכון.

### שאלון א' 016381 Module A

1. הבנת הנקרא: יש להקריא את כל הטקסט הראשון (Text 1) בעמוד 4 ואת שאלות 1, 3, 4, 5

וכן את פסקאות 1, 2 בלבד בטקסט השני (Text 2) בעמוד 6 ואת שאלות 6, 7, 8.

יש להקריא את כותרת התמונה ולתאר את התמונה בעברית/ערבית עבור נבחנים/נבחנות עם מוגבלות בראיה.

שימו לב: בשאלון זה אין לבצע את משימת הבנת הנשמע.

### שאלון ב' 016384 Module B

הבנת הנקרא: יש להקריא את פסקאות 1, 2, 3, 4 בקטע בעמוד 4 ואת שאלות 1, 2, 4, 5, 7.

יש להקריא את כותרת התמונה ולתאר את התמונה בעברית/ערבית עבור נבחנים/נבחנות עם מוגבלות בראיה.

### שאלון ג' 016382 Module C

1. הבנת הנקרא: יש להקריא את פסקאות 1, 2, 3 בלבד בקטע בעמוד 4 ואת שאלות 1, 2, 3, 4, 5.

יש להקריא את כותרת התמונה ולתאר את התמונה בעברית/ערבית עבור נבחנים/נבחנות עם מוגבלות בראיה.

2. מטלת הכתיבה: המטלה כוללת 50-60 מילים שהנבחן/נבחנת מכתוב/מכתיבה לבוחן/בוחנת.

לנבחן/נבחנת תינתן אפשרות לכתוב לפני ההכתיבה לבוחן/בוחנת.

(ראו את ההנחיות המצ"ב לניקוד המטלה. הניקוד יינתן כציון אחד מתוך 12 נק')

יש לרשום את הציון של מטלת הכתיבה בשאלה 9 באפליקציה.

**שאלון ד' 016484 Module D**

1. הבנת הנקרא: יש להקריא את **פסקאות 1,2,3** בקטע בעמוד 4 ואת שאלות 1, 3, 4, 5.
2. מטלת הכתיבה: המטלה כוללת 70-80 מילים שהנבחן/נבחנת מכתוב/מכתיבה לבוחן/בוחנת. לנבחן/נבחנת תינתן אפשרות לכתוב לפני ההכתבה לבוחן/בוחנת. (ראו את ההנחיות המצ"ב לניקוד המטלה. הניקוד יינתן **כציון אחד מתוך 12 נק'**) יש לרשום את הציון של מטלת הכתיבה ליד **בשאלה 9 באפליקציה**.

**שאלון ה' 016471 Module E**

1. הבנת הנקרא: יש להקריא את **פסקאות 1,2,3** בקטע בעמוד 4 ואת שאלות 1, 2, 3, 5, 6.
  2. אוצר מילים: יש להקריא את ההוראות, את הדוגמא בעמ' 7 ואת מטלות **9, 10**. יש להקריא קודם את המילים שברשימה ולאחר מכן את הפרושים. יש להקריא את המילה הראשונה ברשימה ואת כל ההגדרות ולהמשיך כך עד סיום המטלה. ניתן להקריא מספר פעמים לפי הצורך.
- שימו לב: מותר להשתמש במילון / מילון אלקטרוני בשאלון זה.

**שאלון ה' 016481 Module E**

- הבנת הנקרא: יש להקריא את **פסקאות 1,2,3** בקטע בעמוד 4 ואת שאלות 1, 2, 3, 4, 6.
- שימו לב: בשאלון זה אין לבצע את מטלת הבנת הנשמע.

**שאלון ו' 016584 Module F**

1. הבנת הנקרא: יש להקריא את **פסקאות 1,2,3** בקטע בעמוד 4 ואת שאלות 1, 2, 3, 4, 5, 6.
2. מטלת הכתיבה: המטלה כוללת 90-100 מילים שהנבחן/נבחנת מכתוב/מכתיבה לבוחן/בוחנת. לנבחן/נבחנת תינתן אפשרות לכתוב לפני ההכתבה לבוחן/בוחנת. (ראו את ההנחיות המצ"ב לניקוד המטלה. הניקוד יינתן **כציון אחד מתוך 16 נק'**) יש לרשום את הציון של מטלת הכתיבה **בשאלה 9 באפליקציה**.

**שאלון ז' 016582 Module G**

- הבנת הנקרא: יש להקריא את כל הקטע בעמודים 4-5 ואת שאלות 1, 2, 3, 5, 7, 8.
- שימו לב: בשאלון זה אין לבצע את מטלת הכתיבה.

## הנחיות כלליות להתנהלות הבחינה באנגלית מול גורם אנושי (F2F)

1. יש לבחון כל נבחן/נבחנת באופן פרטני מול מורה לאנגלית. חל איסור על המורה לאנגלית לבחון את תלמידיו/תלמידיה.
2. אורך הבחינה בכל הרמות הינו 30 דקות.
3. הנבחן/נבחנת רשאי/רשאית לקבל את הבחינה למשך 15 דקות בלבד לפני תחילת ההקראה האנושית.
4. לנבחנים/נבחנות יש אפשרות להארכת זמן של 50%. (תוספת של 15 דקות מעבר ל- 30 הדקות הראשונות. כלומר, משך הבחינה כולל הארכת הזמן יהיה עד 45 דקות סה"כ).
5. הנבחן/נבחנת רשאי/רשאית לבקש עזרה בחיפוש מילה במילון או במילון האלקטרוני. יש להקריא לנבחן/נבחנת את אפשרויות התרגום. על הנבחן/נבחנת לבחור את התרגום המתאים. אין לתרגם מילים עבור הנבחן/נבחנת ללא חיפוש במילון או במילון האלקטרוני או לעזור בבחירת התרגום המדויק. (כולל בשאלון 16471)
6. הנבחן/נבחנת מכותיב/מכותיבה לבוהן/בוהנת את התשובות לשאלות. אין לשנות את המילים או לתקן את הדקדוק של הנבחן/נבחנת.
7. דווח הציונים יהיה באפליקציה. חישוב הציון לכל שאלה יהיה מתוך 100%.  
אם, לדוגמא, ניתנות 6 נקודות לשאלה ששווה 8 נקודות, חישוב ציון השאלה יהיה  $0.75 = 6/8$ , ויש לכתוב 75 באפליקציה. אין לשקלל את הציון הסופי.  
מומלץ להיעזר בטבלת המרת הנקודות המצורפת למסמך זה (עמ' 5).
8. יש להקפיד לכתוב באפליקציה את הניקוד שניתן עבור כל שאלה לפי מספר השאלה בשאלון הבחינה.
9. יש לרשום ציון אחד בלבד עבור מטלת הכתיבה (בשאלונים C, D, F).
10. יש לשלוח את הציונים באפליקציה ביום הבחינה (17.7.2024)
11. לאור המעבר לדיווח ציונים ממוחשב, מומלץ להיעזר במידת הצורך ברכז/רכזת הבגרויות בבית הספר. הקפדה יתרה נדרשת במהלך הזנת הציונים.
12. דיווח הציונים לנבחנים/נבחנות אקסטרניים יבוצע דרך האפליקציה.
13. בוהנים הזקוקים לייעוץ ומידע במהלך שעות הבחינה, יכולים ליצור קשר עם מטה בחינות

14. יעוץ בנוגע לתשובות ספציפיות בבחינה (למשל, מה לקבל כתשובה נכונה), יתאפשר טלפונית

אחרי סיום זמן הבחינה של השאלון עם הגב' אהרונה גבריהו בטלפון 054-2818878.

The answer keys will be available immediately after the tests are completed on each of the testing days. Please refer to them if you have questions about possible answers.

Aharona will be at the testing center (מטה בחינות) and will also be available at: 054-2818878.

Marj will be available to answer technical questions, regarding the questions and the marking at: 052-2245055.

The number of the testing center for all administrative and other issues is:

מטה בחינות – 073-3932222



## הנחיות להערכה:

**Written Reception - Deduction for Grammar**

NOTE: No deduction for spelling on any level.

<b>Item worth __ pts</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>
	<b>Grammar</b>	<b>Grammar</b>	<b>Grammar</b>	<b>Grammar</b>	<b>Grammar</b>	<b>Grammar</b>	<b>Grammar</b>
<b>3</b>	--	--	--	--	--	--	--
<b>4</b>	--	1	1	1	1	1	1
<b>5</b>	--	1	1	1	1	1	1
<b>6</b>	--	1	1	1	1 - 2	1 - 2	1 - 2
<b>7</b>	--	1	1	1	1 - 2	1 - 2	1 - 2
<b>8</b>	--	1	1 - 2	1 - 2	2 - 3	2 - 3	2 - 3
<b>9</b>	--	1	1 - 2	1 - 2	2 - 3	2 - 3	2 - 3
<b>10</b>	--	1	1 - 2	1 - 2	2 - 3	2 - 3	2 - 3

**Rubrics for Assessing Written Production**  
**(Special Oral Face to Face Exam)**

**Module C – 016382**

Criteria	D e s c r i p t o r s				
<b>Content and Organization</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ task is fully on topic</li> <li>▪ text is well organized</li> <li>▪ content is easily understood</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ task is partially on topic</li> <li>▪ text is fairly well organized</li> <li>▪ content is sometimes difficult to follow</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ task is almost or completely off topic, but it is due to misunderstanding of topic</li> <li>▪ text is poorly organized</li> <li>▪ content cannot be understood</li> </ul>
	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>Vocabulary</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ use of appropriate vocabulary</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ occasional use of inappropriate vocabulary</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ consistent use of inappropriate vocabulary</li> </ul>
	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>Language Use</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ correct use of basic language structures</li> <li>▪ hardly any errors of word order, pronouns, prepositions</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ occasional incorrect use of basic language structures</li> <li>▪ several errors of word order, pronouns, prepositions</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ consistent incorrect use of basic language structures</li> <li>▪ frequent errors of word order, pronouns, prepositions</li> </ul>
	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>

**TOTAL: 12 points**

Teachers can give in-between grades.

**Deduction for Length (50-60 words)**

# of words	# of points deducted
40-49	2
30-39	4
20-29	6
Fewer than 20	12

**Module D – 016484**

Criteria	D e s c r i p t o r s				
<b>Content and Organization</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ task is fully on topic</li> <li>▪ text is well organized</li> <li>▪ content is easily understood</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ task is partially on topic</li> <li>▪ text is fairly well organized</li> <li>▪ content is sometimes difficult to follow</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ task is almost or completely off topic, but it is due to misunderstanding of topic</li> <li>▪ text is poorly organized</li> <li>▪ content cannot be understood</li> </ul>
	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>Vocabulary</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ use of appropriate vocabulary</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ occasional use of inappropriate vocabulary</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ consistent use of inappropriate vocabulary</li> </ul>
	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>Language Use</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ correct use of basic language structures</li> <li>▪ hardly any errors of word order, pronouns, prepositions</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ occasional incorrect use of basic language structures</li> <li>▪ several errors of word order, pronouns, prepositions</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ consistent incorrect use of basic language structures</li> <li>▪ frequent errors of word order, pronouns, prepositions</li> </ul>
	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>

**TOTAL: 12 points**

Teachers can give in-between grades.

**Deduction for Length (70-80 words)**

# of words	# of points deducted
60-69	2
50-59	4
40-49	6
30-39	9
Fewer than 30	12



**Module F – 016584**

Criteria	D e s c r i p t o r s				
<b>Content and Organization</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ task is fully on topic</li> <li>▪ text is well organized</li> <li>▪ content is easily understood</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ task is partially on topic</li> <li>▪ text is fairly well organized</li> <li>▪ content is sometimes difficult to follow</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ task is almost or completely off topic, but it is due to misunderstanding of topic</li> <li>▪ text is poorly organized</li> <li>▪ content cannot be understood</li> </ul>
	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
<b>Vocabulary</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ use of appropriate vocabulary</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ occasional use of inappropriate vocabulary</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ consistent use of inappropriate vocabulary</li> </ul>
	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>Language Use</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ correct use of basic language structures</li> <li>▪ hardly any errors of word order, pronouns, prepositions</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ occasional incorrect use of basic language structures</li> <li>▪ several errors of word order, pronouns, prepositions</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ consistent incorrect use of basic language structures</li> <li>▪ frequent errors of word order, pronouns, prepositions</li> </ul>
	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>0</b>

**TOTAL: 16 points**

Teachers can give in-between grades.

**Deduction for Length (90-100 words)**

# of words	# of points deducted
80-89	2
70-79	4
60-69	8
50-59	10
40-49	12
Fewer than 40	16